

Letiště Karlovy Vary **Letový řád** Timetable

31. března 2013 – 27. října 2013 / March 31, 2013 – October 27, 2013

INFORMACE PRO CESTUJÍCÍ

/ PASSENGER INFORMATION

Čas pro odbavení

K odbavení se dostavte alespoň 2,5 hodiny před odletem, u charterových linek alespoň 2 hodiny před odletem.

Nemocní a těžko pohybliví cestující

Přeprava nemocných a těžko pohyblivých cestujících musí být před nastoupením cesty předem dohodnuta a potvrzena dopravcem. Ve zvláštních případech může dopravce požadovat lékařský souhlas s přepravou cestujícího, který je uveden na zvláštním formuláři.

Těhotné ženy

Při dopravě těhotných žen je nutné předložit na zvláštním formuláři potvrzení ošetřujícího lékaře, že cestující je schopna letecké dopravy. Po 34.týdnu těhotenství je letecká doprava na vlastní riziko ženy a dítěte a letecký dopravce se zříká jakékoliv odpovědnosti.

Asistence osobám se zdravotním postižením a osobám s omezenou schopností pohybu a orientace

Naši zaměstnanci pozemního odbavení poskytují osobám se zdravotním postižením a osobám s omezenou schopností pohybu a orientace pomoc, která odpovídá jejich zvláštním potřebám. Tato asistence je poskytována bezplatně. Tuto službu je možné vyžádat předem telefonicky na tel. čísle 353 360 611 nebo elektronicky na e-mailové adrese: handling@airport-k-vary.cz, nebo přímo ve veřejné hale u panelu s označením Special Assistance Enquiries či u pracovníků na odbavovacích přepážkách (check-in) v den plánovaného odletu.

Pasy a víza, zdravotní doklady

Letecké společnosti, cestovní kanceláře a agentury ochotně poradí cestujícím v otázkách pasových, vízových, a jiných, nicméně však nenesou zodpovědnost za to, jestliže cestující nemá cestovní nebo zdravotní doklady v pořádku. Bez řádného vybavení pasovými, vízovými a zdravotními formalitami předepsanými zeměmi odletu, průletu a určení, nelze cestujícího přijmout k dopravě.

Zavazadla

Opatřete každé zavazadlo jmenovkou s adresou. Zavazadla a zipy uzamkněte. Kromě níže uvedených předmětů podléhají všechna zavazadla váhovému nebo objemovému limitu, při jehož překročení se platí stanovený poplatek. Předměty, které se neváží: malá dámská kabelka, převlečník, šál nebo pokrývka, deštník nebo vycházková hůl, malý fotoaparát, videokamera nebo dalekohled, četba na dobu letu, jídlo pro dítě na dobu letu, koš pro dítě, složitelný vozík pro tělesně postižené osoby, případně berle nebo podpěrné přístroje pokud je tělesně postižený nezbytně potřebuje. Doporučujeme cestujícím před odletem dodržení uvedených podmínek a omezit počet kabinových zavazadel.

Zakázané předměty

Letecká přeprava se řídí přísnými bezpečnostními pravidly. Před svou cestou se proto informujte, které předměty jsou z přepravy vyloučeny.

Podle platných mezinárodních předpisů nesmíte mít během přepravy u sebe ani v příručním zavazadle tyto zakázané předměty:

- zbraně
- střelivo
- nože a všechny další předměty bodné a sečné povahy
- hračky odpovídající skutečným útočným zbraním (např. pistole, granáty)

..... *Opatření pro přepravu tekutin v kabinových (příručních) zavazadlech*

S ohledem na nařízení evropské komise č.1546/2006 a AEA (Asociace evropských leteckých dopravců) a ACI-Europe (Mezinárodní sdružení letišť- Evropa), platí na všech evropských letištích v EU, Norsku, Islandu a Švýcarsku zákaz přepravy tekutin v nezapsaných zavazadlech.

Podmínečně přepravované předměty

Z bezpečnostních důvodů mohou být přepravovány předměty nebo materiály, které jsou nebezpečné povahy, jen jako zboží, a to za zvláštních podmínek.

Jde o:

stlačené plyny (hořlavé, nehořlavé), hořlaviny tekuté, hořlaviny pevné snadno zápalné látky, žíraviny, výbušniny (včetně střeliva), okysličující látky magnetické materiály, radioaktivní materiály, jedy a infekční látky a další látky

..... *Check-in time*

Please report for the check-in at least 2,5 hours prior departure, in case of charter flights at least 2 hour prior departure (irregular flights).

Ill and disabled passengers

The carriage of ill and heavily disabled passengers must be arranged in advance and confirmed by the carrier. In special cases the carrier is allowed to ask for the medical certificate.

..... *Pregnant Women*

In case of the carriage of a pregnant woman it is necessary to present the medical certificate saying that the woman is able to travel by air. After 34th week of pregnancy the carriage is at the woman's and child's own risk and the carrier renounces any liability.

..... *Assistance to disabled or other handicapped passengers*

Our ground operations personal provides assistance to passengers with special needs. This service is free. Passengers with reduced mobility or other passengers that require help can book special assistance in advance at the Airport Karlovy Vary. You can call: +420 353 360 611 or use e-mail: handling@airport-k-vary.cz, You can also ask for this assistance on your departure day. You can ask our check-in agents at the check-in desk or at the point „Special Assistance Enquiries“ in the main terminal

..... *Passports, visas and other documents*

Air carriers and travel agencies will give advice to the passengers about these documents with pleasure, nevertheless the carrier doesn't bear any respon-

sibility for these documents. It is not possible to accept a passenger to the transportation without proper documents stated for the country of departure, transit, transfer or arrival.

•••• *Baggage*

Each piece of baggage must carry an identification tag with the name and address of the passenger. Baggage and zippers must be locked. Except things mentioned below all baggage underlie to a weight and dimensional limit, in a case of exceeding a fee is charged. Items free of charge: small ladies purse, coat, umbrella or walking stick, scarf or plaid, camera or movie camera, binoculars, baby food during the flight, crutches, orthopedic device and fully collapsible wheel chair for disabled persons. We recommend to the passengers strongly to keep this rule and reduce the number of cabin bags.

•••• *Prohibited Items*

Air transport is subject to strict security rules. Before you fly, find out which items are excluded from carriage.

According to the applicable international regulations, you are not allowed to have, either with/on you or in your cabin baggage, the following items:

- Weapons
- Ammunition
- Knives and all other items of a stabbing or cutting nature
- Toys that look similar to real weapons (e.g., pistols, grenades)

•••• *Security measures for the carriage of liquids in cabin (unchecked) baggage*

Pursuant to European Commission regulation no.1546/2006 and AEA (Association of European Airlines) and ACI-Europe (Airports Council International - Europe) regulations, the carriage of liquids in cabin (unchecked) baggage is prohibited at all European airports in the EU, Norway, Iceland and Switzerland.

Conditionally carried items

Due to safety reasons some items or materials of dangerous character can be carried as a goods only and under special conditions:

compressed gases (flamable, inflammable), all kinds of inflammables, corrosives explosives (incl. ammunition), oxidants, magnetic, radioactive, infectious and other substances, poisons

SLUŽBY NA LETIŠTI / AIRPORT SERVICES

Služby pro cestující

Letiště Karlovy Vary poskytuje cestující veřejnosti plný komfort a rozsah služeb mezinárodního letiště s pravidelným provozem. Pro cestující jsou k dispozici v odletové hale tři bezcelní obchody se širokou nabídkou zboží. Občerstvení je možné jak ve veřejné, tak i odletové hale. Dále jsou k dispozici služby vrácení DPH (VAT) cizím státním příslušníkům, směnárna, banka, bankomat a připojení k Internetu zdarma (bez omezení). Naším cestujícím je k dispozici Business salónek (za poplatek nebo na pozvání letecké společnosti) a cestujícím i veřejnosti je k dispozici VIP salónek (za poplatek).

K dispozici je rovněž vyhlídková terasa pro návštěvníky. Fotografování a filmování pro soukromé účely není omezeno.

Služby zákazníkům – provozovatelům letadel a leteckým společnostem

Letiště Karlovy Vary poskytuje leteckým společnostem a dalším provozovatelům letadel služby v oblasti pozemního odbavení letadel v rozsahu a standardu běžném na mezinárodním letišti s pravidelným i nepravidelným provozem a nabízí odbavení letadel v minimálních časech a za výhodné ceny. Zaměstnanci handlingu letiště Karlovy Vary mají rozsáhlé zkušenosti s poskytováním služeb jak dopravcům v oblasti pravidelné dopravy, tak i klientům v oblasti general aviation, včetně služeb pro VIP klientelu.

Letiště nepodléhá hlukovým či emisním omezením.

Detailní informaci o rozsahu poskytovaných služeb naleznete na www.airport-k-vary.cz

Services to passengers

Karlovy Vary Airport provides the travelling public with full comfort and extent of services of the international airport with scheduled traffic. For passengers there are three duty free shops offering wide range of goods. The refreshment is possible in snack bars both in the public and in transit areas. There are also available VAT refund services to foreigners, exchange office, bank, ATM machine and free internet access (no restrictions). A business lounge is available to our passengers (upon a fee or invitation by the airline) and to passengers and visitors there is a VIP lounge (upon a fee), too.

The observation terrace for visitors is also available. Photography and filming for private purposes is without restrictions.

Services to customers – aircraft operators and airline companies

Karlovy Vary Airport offers airlines and other aircraft operators full range of ground handling services in the standards common at an international airport with scheduled and non-scheduled operations. It offers fast turnaround times and reasonable prices for handling services. Employees of the Karlovy Vary handling department do have extensive knowledge and experience with providing handling services to customers - scheduled airlines, as well as general aviation customers including services to VIP clients.

There are no noise or emission restrictions applied at Karlovy Vary Airport.

Detailed information about the scope of services provided can be found on www.airport-k-vary.cz

www.czechairlines.com



**Direct flights to St. Petersburg,
Moscow and Samara**

Enjoy our service for great fares

**Прямые рейсы в Санкт-Петербург,
Москву и Самару**

Наслаждайтесь комфортом и удобством
на наших направлениях за лучшие цены



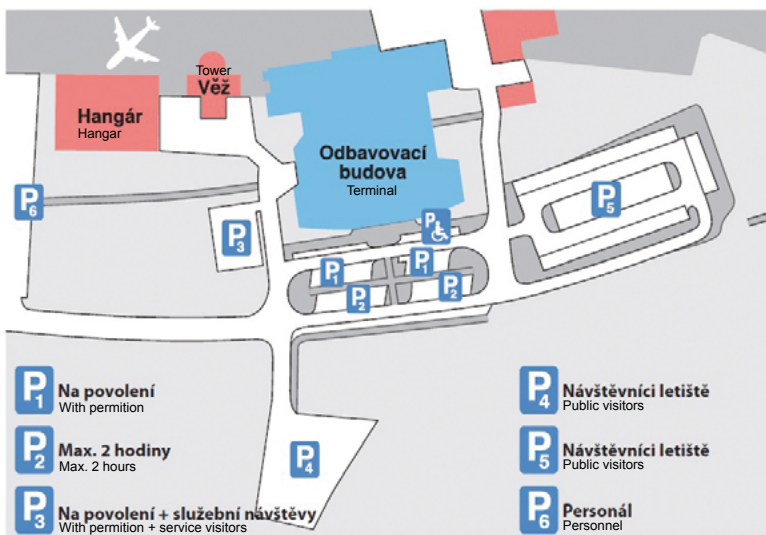
- **Půjčovna aut / Car rental companies**
Ford Auto Adam +420 353 220 034
Alimex +420 800 150 150
- **Palubní servis / Catering**
Bohemia Lázně +420 353 141 107
- **Cizinecká policie / Immigration** +420 353 360 622
- **Celní správa / Customs** +420 353 331 033
- **Prodej letenek / Ticket sales**
Aeroflot +420 353 204 195, +420 353 204 196
ČSA (CSA Handling, s.r.o.) +420 353 225 760
- **Prodejny Duty Free / Duty Free Shops**
Aelia Czech Rep. +420 353 360 635
2T Tutoky +420 353 360 638
TG +420 353 360 656
- **Rychlé občerstvení / Snack bar**
Bohemia Lázně +420 353 360 655
- **VIP salónek / VIP lounge** +420 353 360 611
- **Business salónek / lounge** +420 353 360 611

•••• **Parkování na letišti**

Krátkodobé i dlouhodobé parkování na vyznačených parkovištích je zcela zdarma. Parkoviště nejsou hlídána. K dispozici je 150 parkovacích míst.

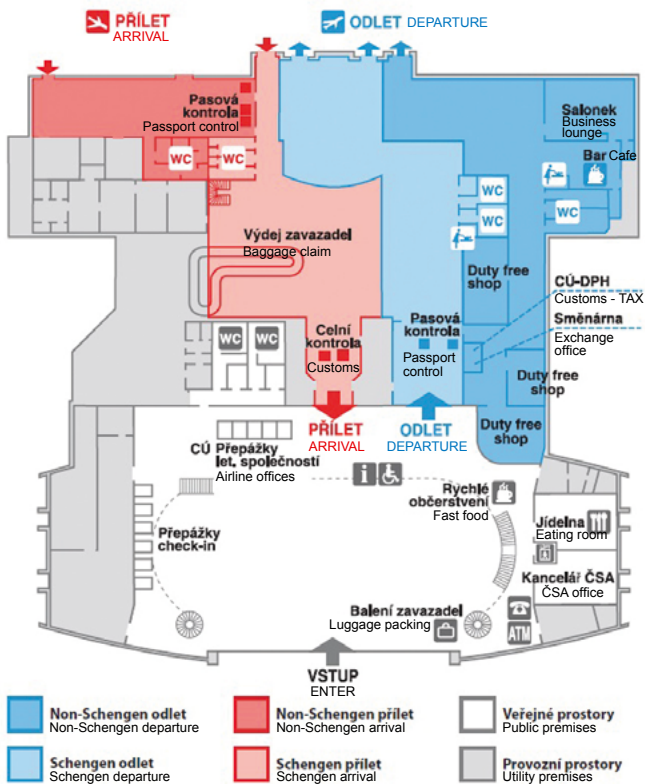
•••• **Parking at the airport**

Short and long-term parking in the designated parking areas is free of charge. Parking areas are not guarded. 150 parking places are available.



PLÁN TERMINÁLU

/ Terminal Floor Plan



PŘÍLETY / ARRIVALS

Do / To

Karlovy Vary

<i>Den</i> <i>Day</i>	<i>Odlet</i> <i>Departure</i>	<i>Přílet</i> <i>Arrival</i>	<i>Číslo letu</i> <i>Flight Number</i>	<i>Letadlo</i> <i>Aircraft</i>	<i>Poznámka</i> <i>Note</i>
Yekaterinburg (SVX)					
-2-----	06:45	07:20	U6 0739	A320	02. 04. 13 - 22. 10. 13**
-2-----	06:45	07:20	U6 0739	A320	02. 04. 13 - 22. 10. 13***
Moscow (SVO)					
-2-4-67	12:35	13:30	OK 0909	A319/A320	31. 03. 13 - 26. 10. 13
1-----7	17:00	17:40	SU 2018	A320	31. 03. 13 - 21. 010. 13
Sankt Petersburg (LED)					
-----6-	14:45	15:20	OK 0891	A319	31. 03. 13 - 26. 10. 13
-----7	07:25	08:20	FV 0223	A320	31. 03. 13 - 26. 05. 13
Samara (KUF)					
1-----	19:30	20:25	OK 0885	A319	01. 04. 13 - 21. 10. 13*
Antalya (AYT)					
-2-----	08:50	13:40	QS 2630	738	4/6,25/6,16/7,6/8,27 /8,17/9,8/10
Tjumen (TJM)					
-2-----	19:00	20:00	U6 0757	A320	02. 04. 13 - 22. 10. 13

* výluka / no flights during 1.7. - 26.8.2013

** platí / valid on 16/4, 30/4, 7/5, 14/5

*** platí / valid on 2/4, 9/4, 23/4, 21/5, 28/5

Platnost k 15. 3. 2013; podléhá změnám.

Všechny časy uvedené v tomto letovém řádu jsou časy místní.

Sestaveno na základě informací od leteckých společností. Společnost Letiště Karlovy Vary s. r.o. vynaložila při přípravě tohoto letového řádu veškeré úsilí s cílem zajistit jeho maximální přesnost, nemůže však zaručit, že podklady k sestavení této publikace byly dodány kompletní a proto nepřebírá odpovědnost vůči žádné osobě za ztráty nebo škody způsobené případnými chybami nebo opomenutím v této publikaci. Aktuální přílety a odlety by měly být ověřeny u příslušného dopravce, cestovní kanceláře nebo na letišti!

ODLETY / DEPARTURES

Z / From

Karlovy Vary

<i>Den</i> <i>Day</i> <i>DO / TO</i>	<i>Odlet</i> <i>Departure</i>	<i>Přilet</i> <i>Arrival</i>	<i>Číslo letu</i> <i>Flight Number</i>	<i>Letadlo</i> <i>Aircraft</i>	<i>Poznámka</i> <i>Note</i>
Yekaterinburg (SVX)					
-2-----	21:00	05:35	U6 0740	A320	02. 04. 13 - 22. 10. 13**
-2-----	09:00	17:25	U6 0740	A320	02. 04. 13 - 22. 10. 13***
Moscow (SVO)					
-2-4-67	14:15	19:00	OK 0908	A319/A320	31. 03. 13 - 26. 10. 13
1-----7	18:30	23:05	SU 2019	A320	31. 03. 13 - 21. 10. 13
Sankt Petersburg (LED)					
----6-	16:30	21:05	OK 0890	A319	31. 03. 13 - 26. 10. 13
-----7	09:20	13:45	FV 0224	A319	31. 03. 13 - 26. 05. 13
Samara (KUF)					
1-----	21:40	04:30	OK 0884	A319	01. 04. 13 - 21. 10. 13*
Antalya (AYT)					
-2-----	14:30	17:10	QS 2630	738	4/6, 25/6, 16/7, 6/8, 28/8, 17/9, 8/10
---5--	14:30	17:10	QS 2630	738	14/6, 5/7, 26/7, 16/8, 6/9, 27/9
Tjumen (TJM)					
-2-----	08:20	17:00	U6 0758	A320	02. 04. 13 - 22. 10. 13**

*výluka / no flights during 1.7. - 26.8.2013

**platí/valid on 16/4, 30/4, 7/5, 14/5

***platí/valid on 2/4, 9/4, 23/4, 21/5, 28/5

Valid as at 15. 3. 2013; subject to changes.

All times shown in this timetable are local times.

Schedules according to information by airlines. Airport Karlovy Vary, Ltd, used its best efforts in collecting and preparing this timetable, but can not warrant that the information contained in this product is complete or accurate and does not assume and hereby disclaims liability to any person for loss or damage caused by errors or omissions in this publication. Current arrivals and departures should be verified with the carrier, travel agency or at the airport!

**НОВЫЙ
РЕЙС**

КАРЛОВЫ ВАРЫ – ТЮМЕНЬ

по вторникам

КАРЛОВЫ ВАРЫ – ЕКАТЕРИНБУРГ

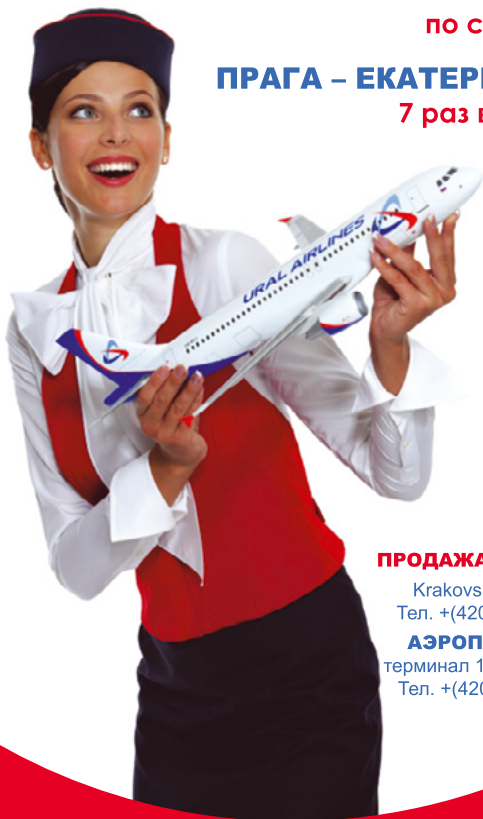
по вторникам

ПРАГА – НИЖНИЙ НОВГОРОД

по субботам

ПРАГА – ЕКАТЕРИНБУРГ

7 раз в неделю



ПРОДАЖА БИЛЕТОВ:

Krakovská 21, Praha 1
Тел. +(420) 224 210 270

АЭРОПОРТ ПРАГИ

терминал 1, зал вылетов
Тел. +(420) 220 115 667

УРАЛЬСКИЕ АВИАЛИНИИ
URAL AIRLINES



Informace a prodej letenek

ul. Truhlářská 5, 110 00 Praha 1

T +420 227 020 020

Letiště Ruzyně, 160 00, Praha 6

T +420 220 114 318

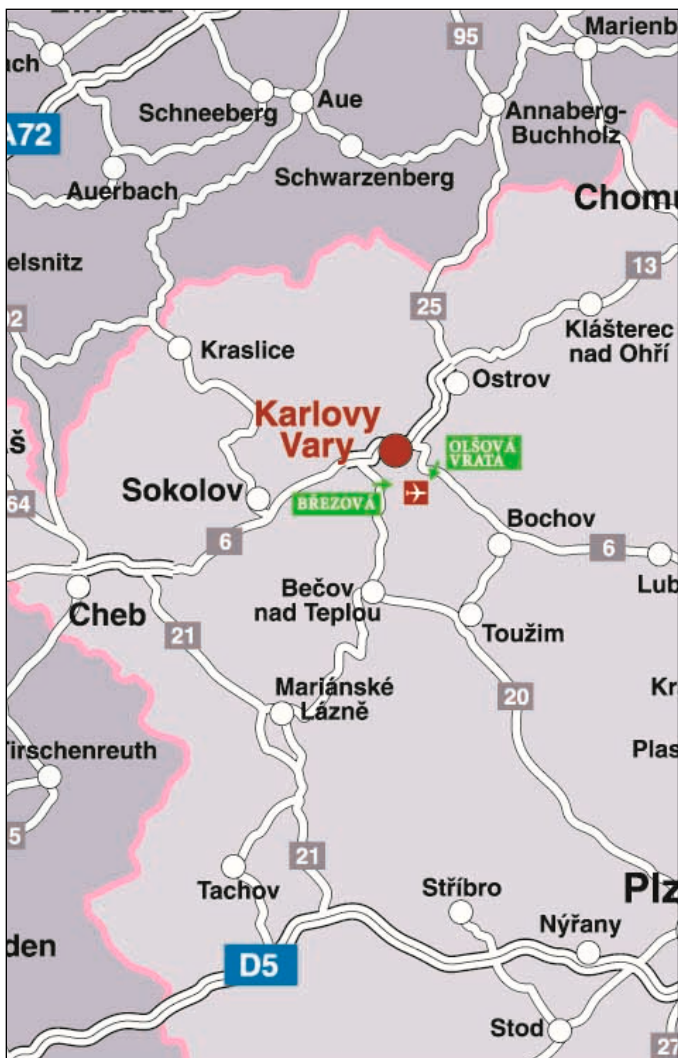
Hotel Sanssouci, ul. Jarní 1, 360 01 Karlovy Vary

T +420 353 204 195

www.aeroflot.com

POLOHA A PŘÍJEZD NA LETIŠTĚ

/ LOCATION AND ARRIVAL TO AIRPORT



POLOHA A PŘÍJEZD NA LETIŠTĚ

/ LOCATION AND ARRIVAL TO AIRPORT

Poloha a přístup

Letiště Karlovy Vary se nachází zhruba 120 km západně od hlavního města České republiky, v blízkosti silnice 6 Praha - Karlovy Vary – Cheb - hranice SRN. Letiště je přístupné pouze silniční dopravou, železniční spojení neexistuje, ani se v budoucnu neplánuje. Veřejná doprava je k dispozici z Karlových Varů autobusem linky č. 8.

Příjezd na letiště:

od Chebu – Karlovy Vary – silnice 6 směr Praha, odbočka vpravo Olšová Vrata;
od Prahy – silnice 6, před Karlovými Vary odbočka vlevo Olšová Vrata;
od Plzně – silnice 20 směr Toužim/Bochov na silnici 6 a následně stejnou cestou jako od Prahy nebo směr Toužim, Bečov, Karlovy Vary Lázně, Hůrka

Location and accessibility

Karlovy Vary Airport is located some 120 km westwards from the capital of the Czech Republic, Prague, in the vicinity of road No. 6 connecting Prague via Karlovy Vary with the border of Germany. The airport is accessible by road only, rail connection does not exist and it is not planned in the future. Public transport connection is available from Karlovy Vary by bus No. 8.

Arrival to the airport:

From Cheb – Karlovy Vary – road No. 6 in direction to Prague, then turn right to Olsova Vrata

From Prague – road No. 6, short of Karlovy Vary turn left to Olsova Vrata

From Pilsen – road No. 20 direction Touzím, Bochov to road nbr 6. and then the same route as from Prague; alternative via Touzím, Becov, Karlovy Vary and Hurka

INFORMACE O LETIŠTI

/ INFORMATION ABOUT THE AIRPORT

Základní informace o letišti

Letiště Karlovy Vary je veřejné civilní letiště pro mezinárodní i vnitrostátní letecký provoz. Je letišťem pro pravidelný, nepravidelný provoz a pro provoz všeobecného letectví. Pro lety mimo schengenský prostor je na letišti prováděno celní a pasové odbavení cestujících a posádek všeobecného letectví.

IATA/ICAO kód: KLV/LKKV

Povolené druhy provozu:

VFR/IFR

Výsadeková činnost

Provoz kluzáků

Místní omezení letového provozu: Pravidla pro místní letový provoz jsou popsány v AIP ČR, část AD 2-LKKV-2.20

Kódové označení: 3C

Vzdálenost a směr od města: 4,5 km SE Karlovy Vary

Nadmořská výška letiště: 1989 ft / 606 m

Vztažná teplota letiště: 21,9 °C (JUN)

Magnetická deklinace/roční změna: +1° E(1992)/+4 MIN

Standardní provozní doba letiště:

Informace v AIP ČR nebo na www.airport-k-vary.cz

Sezónní použitelnost: Celoroční

Basic information about the airport

Airport Karlovy Vary is a civil public transportation airport for international and domestic traffic. It is an airport for scheduled, non-scheduled and general aviation traffic. For flights arriving from or departing to countries outside the Schengen area customs and immigration services are provided to passengers and general aviation crews.

IATA/ICAO Codes: KLV/LKKV

Approved traffic types:

VFR/IFR

Parachute activities

Glider operations

Local restrictions: The rules for local air traffic are described in AIP of the Czech Republic, part AD 2-LKKV.

Code marking: 3C

Direction and distance from the town: 4.5 km SE Karlovy Vary

Elevation: 1989 ft / 606 m

Reference temperature: 21.9 °C (JUN)

Standard airport operational hours: Information in AIP Czech Republic or www.airport-k-vary.cz

Seasonal availability: Year-round

KONTAKTNÍ INFORMACE

Majitel letiště: Karlovarský kraj

Provozovatel letiště: Letiště Karlovy Vary s.r.o. (AIRPORT KARLOVY VARY Ltd.)

Kontaktní adresa: K Letišti 132, 360 01 Karlovy Vary, Česká republika

Tel: +420 353 360 611

Fax: +420 353 360 636

SITA: KLVCZXH

AFS: LKKVZTZX

E-mail: info@airport-k-vary.cz

Web: www.airport-k-vary.cz

- Handling, handling@airport-k-vary.cz, +420 353 360 611, +420 608 575 824
- Záchranná a požární služba, zps@airport-k-vary.cz, +420 353 360 624
- Technika, provoz@airport-k-vary.cz, +420 353 360 630
- Security, bek@airport-k-vary.cz, +420 353 360 613
- Marketing, marketing@airport-k-vary.cz, +420 731 195 000

CONTACT INFORMATION

Airport Owner: Regional Administration of Karlovy Vary County

Airport Operator: AIRPORT KARLOVY VARY Ltd.

Domicile: K Letišti 132, 360 01 Karlovy Vary, Czech Republic

Tel: +420 353 360 611

Fax: +420 353 360 636

SITA: KLVCZXH

AFS: LKKVZTZX

E-mail: info@airport-k-vary.cz

Web: www.airport-k-vary.cz

- Handling, handling@airport-k-vary.cz, +420 353 360 611, +420 608 575 824
- Fire and Rescue Services, zps@airport-k-vary.cz, +420 353 360 624
- Technical department, provoz@airport-k-vary.cz, +420 353 360 630
- Security, bek@airport-k-vary.cz, +420 353 360 613
- Marketing, marketing@airport-k-vary.cz, +420 731 195 000

POZNÁMKY

